

[Text]

have to come in with a properly selected, on the basis of competition, proposal, and none of those have been turned down. Since the department started to follow these procedures, none of them have been turned down. But before that . . .

**The Chairman:** . . . comply with the competitive process . . .

**Dr. Meyboom:** None of them have been turned down.

**The Chairman:** But what about the ones where they did not comply with the competitive process?

**Dr. Meyboom:** Some of those have been returned to the department, sir.

**The Chairman:** Some.

**Dr. Meyboom:** Some.

**The Chairman:** What percentage?

**Dr. Meyboom:** A small percentage.

**The Chairman:** Thank you.

**Mr. A.D. Wilson:** Mr. Chairman, I have the answer to the other question. The project that Mr. Anguish has been referring to is indeed a new project for the office laboratory and support facilities at the Animal Diseases Research Institute, Lethbridge, Alberta.

**The Chairman:** Thank you.

Mr. Gilchrist.

**Mr. Gilchrist:** Mr. Chairman, I have been sitting here for over an hour trying to hear some words that would answer the original questions, and I have not heard them yet. I have heard that emergencies would allow this procedure, as outlined by the Auditor General, that would permit some exceptions. This has no evidence of urgency, according to the Auditor General: The estimated expenditure is not over \$100,000? This was over \$100,000. It was not in the public interest to tender? Clearly this was, because it was tendered. Only one person was able to perform? That does not apply here either. All I hear is a sort of argument, such that: we were driving down the highway above the speed limit; we did not like the speed limit, we raised the speed limit. Now we are trying to ask you to explain to the traffic cop why you exceeded the limit arbitrarily. I have not heard that explanation. I see 14 examples that exceeded the limit, as outlined here by the Auditor General, and I have heard no explanations in answer to the chairman's original questions as to how we ensure that the integrity of the system is being observed. It is not answered yet—not answered yet. I would like to know what sanctions are available against people who break the law in this regard, and I have not heard the answer to that yet. Perhaps you would answer those two specific questions.

**Mr. Mackay:** As a member of Public Works, I suppose it would be quite difficult for me to know what sanctions are available, but I did try to explain earlier that we were in dialogue with the Treasury Board, our Minister was in dialogue with his counterpart, the President of the Treasury

[Translation]

soumettre une proposition avec le nom d'un expert-conseil choisi selon le processus de la concurrence et aucune de ces propositions n'a jamais été refusée. Depuis que le Ministère se conforme à ces procédures, aucune des demandes n'a été refusée. Mais avant cela . . .

**Le président:** . . . se conforme au processus concurrentiel . . .

**M. Meyboom:** Aucune de ces demandes n'a été refusée.

**Le président:** Qu'en est-il de celles où ils ne se conformaient pas au processus concurrentiel?

**M. Meyboom:** Certaines de ces demandes ont été retournées au Ministère, monsieur.

**Le président:** Certaines.

**M. Meyboom:** Certaines.

**Le président:** Quel pourcentage?

**M. Meyboom:** Un petit pourcentage.

**Le président:** Merci.

**M. A.D. Wilson:** Monsieur le président, j'ai la réponse à l'autre question. Le projet auquel M. Anguish a fait allusion est un nouveau projet pour le bureau de laboratoire et des installations de soutien à l'Institut de recherche de pathologie animale de Lethbridge Alberta.

**Le président:** Merci.

Monsieur Gilchrist.

**M. Gilchrist:** Monsieur le président, voilà une heure que j'attends la réponse à la question originale et je ne l'ai pas encore entendue. On m'a dit que cette procédure était permise en cas d'urgence, comme l'a décrit le vérificateur général, dans ce cas-là les exceptions seraient permises. Selon le vérificateur général il n'y a aucune évidence d'urgence: la dépense prévue ne dépasse pas 100,000\$. Cette dépense excelle 100,000\$. L'appel d'offres n'était pas dans l'intérêt public: il est clair que c'était le cas, car il y a eu appel d'offres. Une seule personne est en mesure d'effectuer le travail. Cette condition ne s'applique pas non plus. Tout ce que j'entends c'est un genre d'argument dans le genre: nous roulions au-delà de la limite de vitesse permise, nous n'aimions pas la limite alors nous l'avons augmentée. Maintenant nous essayons de vous demander d'expliquer aux policiers pourquoi vous avez arbitrairement dépassé la limite. Je n'ai pas encore entendu d'explication. Je vois qu'il y a 14 cas d'espèces, tels que décrit par le vérificateur général et je n'ai encore entendu aucune explication en réponse aux questions originales du président sur la façon dont nous pouvons nous assurer que l'on respecte l'intégrité du système. On n'a pas encore répondu à ces questions. Je voudrais savoir quelles sont les sanctions qui peuvent être prises contre ceux qui brisent la loi de cette façon et je n'ai pas encore entendu de réponse non plus. Vous pourriez peut-être répondre à ces deux questions précises.

**M. MacKay:** En tant que représentant des Travaux publics il me serait difficile de savoir exactement quelles sanctions existent, mais j'ai essayé d'expliquer tout à l'heure que nous discutons avec le Conseil du Trésor. Notre ministre discutait avec son vis-à-vis, le président du Conseil du Trésor au sujet de